



e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at

U-ZI.: A220814 Illmitz, am 21.11.2022

Inspektionsbericht 22814-I

Gemeinde Rechnitz Hauptplatz 10 7471 Rechnitz

Dieser 8 seitige Inspektionsbericht bildet eine Einheit und darf nur unverändert weiterverbreitet werden.

1. Angaben zur Inspektion

Anlage	Ortswasserleitung Rechnitz
	Stauseebrunnen 1, Stauseebrunnen 2, UV-Anlage
Inspizierte Anlageteile	Stauseebrunnen 1, HB Trift, HB Satzenstein, UV-Anlage HB
	Mitte, Hochbehälter Mitte
Inspektionsdatum	25.10.2022

2. Lokalaugenschein

2.1. Allgemeine Angaben

Anlagenart	Trinkwasser
	Stauseebrunnen 1, Stauseebrunnen 2, Quelle 1-9 Altes Haus,
	Finstergrabenquelle 1+2, Forellenquellen 1 - 5,
	Freiwiesenquellen 1+2, Furtquelle 1 - 4, Hirschensteinquelle,
	Kroatenquelle, Margaretenquelle, Nußgrabenquelle 1, 2, 3, 4,
	QSS B56 Zulauf Nußgrabenquellen + Hirschensteinquellen,
Anlagontoilo	QSS B56 Zulauf Furtquellen, QSS Hoher Weg Zulauf
Anlagenteile	Furtquellen, QSS Hoher Weg Zulauf QSS Kommunistenschlag,
	UV-Anlage Finstergraben, UV-Anlage Kroatenquelle,
	UV-Anlage Stauseebrunnen 1, UV-Anlage Stauseebrunnen 2,
	UV-Anlage HB Nord, UV-Anlage HB Mitte, UV-Anlage HB Süd,
	Hochbehälter Nord, Hochbehälter Mitte, Hochbehälter Süd, HB
	Satzenstein, HB Trift





e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at

Illmitz, am 21.11.2022

Abgegebene Wassermenge pro Tag [m³/d] im Jahresmittel *	800
Verteilte Wassermenge [m³/d] *	800
Art der Wasserversorgung	öffentlich

2.2. Inspizierte Anlagenteile

Anlagenteil	Stauseebrunnen 1
Nachgeschalteter Anlagenteil *	UV-Anlage
Umgebung und Nutzungsart	Wiese
Schutzgebiet vorhanden	ja
Schutzgebiet Einzäunung und	eingezäunt und gekennzeichnet
Kennzeichung	lenigezadni dna gekennzeichnet
WIS-Nr.	B85469
Verwendung des Brunnens *	zeitweise
Brunneneinhausung vorhanden	nein
Brunnenabdeckung	Beton einteilig
Zugangsabsicherung	versperrter Metalldeckel
Umlaufende Gummidichtung	in
vorhanden	ja
Tagwasserdicht	ja ausreichende Überhöhung gegenüber Bodenniveau
Be- und Entlüftung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren

Anlagenteil	Stauseebrunnen 2
Nachgeschalteter Anlagenteil *	UV-Anlage
Umgebung und Nutzungsart	Wiese
Schutzgebiet vorhanden	ja
Schutzgebiet Einzäunung und	eingezäunt und gekennzeichnet
Kennzeichung	enigezaunt und gekennzeichnet
WIS-Nr.	B85482
Verwendung des Brunnens *	zeitweise
Brunneneinhausung vorhanden	nein
Brunnenabdeckung	Beton einteilig
Zugangsabsicherung	versperrter Metalldeckel
Umlaufende Gummidichtung	io
vorhanden	ja
Tagwasserdicht	ja ausreichende Überhöhung gegenüber Bodenniveau
Be- und Entlüftung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren





e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at

Illmitz, am 21.11.2022

Anlagenteil	UV-Anlage Stauseebrunnen 1
Vorgeschalteter Anlagenteil *	Stauseebrunnen 1
WIS-Nr.	B85479
Anmerkung	Grundstück Nr.: 5207

Anlagenteil	UV-Anlage HB Mitte
Vorgeschalteter Anlagenteil *	HB Mitte
Erstinbetriebnahme *	1997
Hersteller	BWT
Тур	ES TYP 400W 80/25
Online-Messgerät für die	i.a
UV-Durchlässigkeit vorhanden	ja
WIS-Nr.	B85513
Anmerkung	Keine Zertifikationsnummer vorhanden.

Anlagenteil	Hochbehälter Mitte
Vorgeschalteter Anlagenteil *	Sammelschacht, Quellen 1+2, Altes Haus, Überlauf von HB
	Nord
Nachgeschalteter Anlagenteil *	UV-Anlage
Zeitpunkt der Errichtung *	1960
Renovierung *	2019, 2020
Umgebung und Nutzungsart	Ortsrand
Ausführung	Hochbehälter
Situierung	Anschüttung
WIS-Nr.	B85509
Baustoff	Ortbeton
Fassungsvermögen gesamt [m³] *	100
Kammeranzahl	2
Wasserkammer baulich von	:_
Schieberkammer getrennt	ja
Zugang	seitlich
Zugangsabsicherung	versperrte Tür
Überlaufleitung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren
Be- und Entlüftung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren
Anmorkung	Grundstück Nr.: 5692/1. Der Überlauf aus dem Hochbehälter
Anmerkung	Mitte fließt in den Hochbehälter Süd





e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at

Illmitz, am 21.11.2022

	,
Anlagenteil	HB Satzenstein
Vorgeschalteter Anlagenteil *	Finstegraben
Zeitpunkt der Errichtung *	1980
Renovierung *	2015
Umgebung und Nutzungsart	Wald
Ausführung	Hochbehälter
Situierung	Anschüttung
WIS-Nr.	B85534
Baustoff	Ortbeton
Fassungsvermögen gesamt [m³] *	200
Kammeranzahl	1
Wasserkammer baulich von	io
Schieberkammer getrennt	ja
Zugang	seitlich
Zugangsabsicherung	versperrte Tür
Überlaufleitung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren
Be- und Entlüftung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren
Anmerkung	Grundstück Nr.: 5190/1

A rate manufacit	LID T-:#
Anlagenteil	HB Trift
Vorgeschalteter Anlagenteil *	Finstergrabe und Überlauf von Satzenstein
Zeitpunkt der Errichtung *	1970
Renovierung *	2014 - 2015
Umgebung und Nutzungsart	Ortsrand
Ausführung	Hochbehälter
Situierung	Anschüttung
WIS-Nr.	B85538
Baustoff	Ortbeton
Fassungsvermögen gesamt [m³] *	800
Kammeranzahl	2
Wasserkammer baulich von	io
Schieberkammer getrennt	ja
Zugang	seitlich
Zugangsabsicherung	versperrte Tür
Überlaufleitung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren
Be- und Entlüftung	vorhanden und gesichert gegenüber Eindringen von Kleintieren
Anmerkung	Grundstück Nr.: 5069 + 5072





e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at

Illmitz, am 21.11.2022

3. Beurteilung

3.1 Beurteilung der Anlagenteile

Lokalaugenschein	Stauseebrunnen 1 am 25.10.2022
Inspektor	Peter Gisch
Umlaufende Gummidichtung	io
vorhanden	ja
Hygienische Bewertung der Anlage	ohne Mangel
Einzugsgebiet	ist ausreichend geschützt
Durch den baulichen technischen	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Zustand der Anlage	
Wartungen/Umbauten *	nein

Lokalaugenschein	Stauseebrunnen 2 am 25.10.2022
Inspektor	Peter Gisch
Anmerkung	Brunnen wegen defekter Steuerung außer Betrieb

Lokalaugenschein	UV-Anlage Stauseebrunnen 1 am 25.10.2022
Inspektor	Peter Gisch
Betriebsstunden der UV-Strahler	23436
(Ablesung am Gerät)	
Anzahl an Schaltungen der	
UV-Strahler, aktuell (Ablesung am	nicht auslesbar
Gerät)	
Momentane UV-Durchlässigkeit [%]	72
(Ablesung am Gerät)	12
Momentandurchfluss [m³/h]	4,7
(Ablesung am Gerät)	4,1
Betriebstagebuch	geführt
Durch den baulichen technischen	ist mit keinen Vermusiniauman zu zehnen
Zustand der Anlage	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Wartungen/Umbauten *	letzte Wartung am 13.7.2022
Anmerkung	Strahlertausch bei 18631 Stunden

Lokalaugenschein	HB Trift am 25.10.2022
Inspektor	Peter Gisch
Hygienische Bewertung der Anlage	ohne Mangel
Einzugsgebiet	ist ausreichend geschützt
Durch den baulichen technischen	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Zustand der Anlage	
Transport und Speicherung	führt zu keiner Beeinträchtigung





e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at

Illmitz, am 21.11.2022

Wartungen/Umbauten *	nein
Lokalaugenschein	HB Satzenstein am 25.10.2022
Inspektor	Peter Gisch
Hygienische Bewertung der Anlage	ohne Mangel
Einzugsgebiet	ist ausreichend geschützt
Durch den baulichen technischen	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Zustand der Anlage	
Transport und Speicherung	führt zu keiner Beeinträchtigung
Wartungen/Umbauten *	nein

Lokalaugenschein	UV-Anlage HB Mitte am 25.10.2022
Inspektor	Peter Gisch
Betriebsstunden der UV-Strahler	2488
(Ablesung am Gerät)	2400
Anzahl an Schaltungen der	
UV-Strahler, aktuell (Ablesung am	26
Gerät)	
Letzter UV-Strahlertausch *	26.07.2022
Momentane Bestrahlungsstärke	65,3
[W/m²] (Ablesung am Gerät)	00,0
Momentandurchfluss [m³/h]	8,7
(Ablesung am Gerät)	
Betriebstagebuch	geführt
Durch den baulichen technischen	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Zustand der Anlage	
Anmerkung	letzte Wartung am 13.7.2022

Lokalaugenschein	Hochbehälter Mitte am 25.10.2022
Inspektor	Peter Gisch
Hygienische Bewertung der Anlage	ohne Mangel
Durch den baulichen technischen	ist mit keinen Verunreinigungen zu rechnen
Zustand der Anlage	
Transport und Speicherung	führt zu keiner Beeinträchtigung
Anmerkung	Vor etwa 1 Woche wurde die Überlaufleitung vom HB Nord in
	den HB Mitte bei Bauarbeiten beschädigt. Da das
	Überlaufwasser bereits im HB Nord über eine UV-Anlage
	entkeimt wurde erfolgt bei der Einleitung in den HB MItte bzw.
	bei Weiterleitung in das Ortsnetz keine UV-Entkeimung mehr.
	Das beschädigte Leitungsstück wurde erneuert und mit Chlor
	desinfiziert.





e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at

Illmitz, am 21.11.2022

4. Bewertung zu Prüfbericht 22814-P und Inspektionsbericht 22814-I

4.1 Zusammenfassende Beurteilung

Die inspizierten Anlagenteile befinden sich in einem ordnungsgemäßen Zustand.

Das aufbereitete Wasser entspricht im Rahmen des durchgeführten Untersuchungsumfanges den Anforderungen der Trinkwasserverordnung sowie des Kapitels B1 des Österreichischen Lebensmittelbuches und ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Gutachter

Dipl.-Ing. Gerwin Meixner

für Inspektion und Bericht

Autorisierter Gutachter gem. § 73 LMSVG

Ergeht an: Gemeinde Rechnitz

Hauptplatz 10 7471 Rechnitz

Die mit einem * gekennzeichneten Angaben wurden den Auskünften der anwesenden Vertreter der Anlage oder den in der inspizierten Anlage aufliegenden Aufzeichnungen entnommen.



Biologische Station Neusiedler See Amt der Burgenländischen Landesregierung - Abt. 4 Seevorgelände 1, A-7142 ILLMITZ Leitung: Mag. Dr. Thomas Zechmeister Tel 057 600 e-mail post.bs-illmitz@bgld.gv.at



Illmitz, am 21.11.2022

Anhang

Die von der Biologischen Station Neusiedler See durchgeführten Inspektionen werden nach den folgend genannten Normen durchgeführt. Auf Abweichungen hiervon wird im Bericht gesondert hingewiesen.

Inspektion von Trinkwasserversorgungsanlagen ÖNORM M 5874

Inspektion von Schwimmbädern, Warmsprudelwannen und Kleinbadeteichen Bäderhygieneverordnung BGBI. II Nr. 321/2012 idgF